

DE – Deutsch

PRODUKTVARIANTE:

FB-CF103 – SKU: FB-CF103-1S00 – EAN: 4262427170285

TITEL:

Aktivkohlefilter FB-CF103

PRODUKTBESCHREIBUNG:

Der FilterBase® Aktivkohlefilter FB-CF103 ist eine leistungsstarke Filterlösung für Dunstabzugshauben im Umluftbetrieb. Das Modell 2025 wurde als passgenauer Ersatz für ausgewählte Geräte von Bosch, Siemens, Neff und Constructa entwickelt. Dank hochwertiger Aktivkohlefüllung in einer stabilen Kunststoff-Kassette unterstützt der Filter eine wirksame Reduzierung von Kochgerüchen und trägt zu einer sauberen Luftführung in der Küche bei. Die präzise Bauform ermöglicht einen einfachen Austausch in kompatiblen Dunstabzugshauben.

TECHNISCHE DATEN:

Filtertyp: Aktivkohlefilter mit Kunststoff-Kassette

Maße: 460 x 189 x 20 mm

SKU: FB-CF103-1S00

EAN: 4262427170285

HERSTELLER / PRODUKTSICHERHEIT:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Österreich

hello@filterbase.de

www.filterbase.de

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH:

Ausschließlich für private Haushaltsküchen im Umluftbetrieb geeignet. Der Filter dient der Geruchsbindung in kompatiblen Dunstabzugshauben. Nicht für gewerbliche oder industrielle Anwendungen geeignet.

NUTZUNGSHINWEISE:

Vor dem Austausch das Gerät unbedingt vom Stromnetz trennen. Schalten Sie die Beleuchtung aus und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Schutzfolie und Verpackungsmaterial vor dem Einsetzen vollständig entfernen.

Den Filter nur gemäß den technischen Vorgaben des Gerätes einsetzen und wechseln. Bitte beachten Sie hierzu zwingend die Gebrauchsanleitung des Original-Geräteherstellers.

Nach jedem Kochvorgang möglichst die Nachlauffunktion des Abzugs nutzen, um Feuchtigkeit im Filtersystem zu reduzieren.

Den Filter regelmäßig kontrollieren und bei nachlassender Geruchsbindung rechtzeitig austauschen.

WECHSELINTERVALL:

Spätestens alle 6 Monate austauschen.

Früher austauschen, wenn die Geruchsbindung deutlich nachlässt oder eine starke Belastung vorliegt.

RISIKOHINWEISE:

Aktivkohlefilter sind nicht waschbar und nicht regenerierbar.

Ein mit Fett gesättigter Filter stellt eine potenzielle Brandgefahr dar.



Flambieren unter der Dunstabzugshaube ist verboten.
Unsachgemäßer Einbau kann die Funktion beeinträchtigen.
Bei ungewöhnlicher Geruchsbildung, Rauchentwicklung oder sichtbarer Beschädigung den Filter sofort außer Betrieb nehmen.

HYGIENEHINWEIS:

Trocken und originalverpackt lagern.
Vorzeitig geöffnete Filter können an Leistung verlieren.
Verbrauchte Filter regelmäßig austauschen.

LEBENSMITTELKONTAKT:

Nicht für direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.

PFLEGEHINWEISE:

Nicht waschbar.
Nicht regenerierbar.
Nicht mit Wasser oder Reinigungsmitteln behandeln.

KOMPATIBILITÄTSHINWEIS:

Geeignet als Ersatz für folgende Referenzen:
Bosch: 11025806, 11008216, 20004001, DSZ4561
Siemens: 11025806, LZ45610, LZ45650
Neff: Z54TC02X0
Constructa: passend für baugleiche Systeme

EINSCHRÄNKUNGEN:

Nur in ausdrücklich kompatiblen Geräten verwenden.
Nicht in nicht aufgeführten oder technisch abweichenden Geräten verwenden.

KINDER / SICHERHEIT:

Von Kindern fernhalten.
Verpackungsmaterial kann Erstickungsgefahr darstellen.

ENTSORGUNG:

Nach Gebrauch über den normalen Hausmüll gemäß lokalen Vorschriften entsorgen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Dieses Produkt ist ein kompatibles Qualitätsprodukt von FilterBase® und kein Originalprodukt der genannten Gerätehersteller. Die Verwendung von Markennamen erfolgt ausschließlich zum Zweck der Kompatibilitätsbeschreibung. Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch unsachgemäßen Einbau, Betrieb mit ungeöffneter Schutzfolie oder Verwendung in nicht explizit aufgeführten Geräten entstehen.

VERSION:

2026-03

EN – English

PRODUCT VARIANT:

FB-CF103 – SKU: FB-CF103-1S00 – EAN: 4262427170285

TITLE:

Activated Carbon Filter FB-CF103



PRODUCT DESCRIPTION:

The FilterBase® activated carbon filter FB-CF103 is a high-performance filtration solution for extractor hoods operating in recirculation mode. The 2025 model was developed as a precisely fitting replacement for selected Bosch, Siemens, Neff, and Constructa appliances. Thanks to its high-quality activated carbon filling inside a durable plastic cassette, the filter supports effective reduction of cooking odours and contributes to clean airflow in the kitchen. Its precise design allows easy replacement in compatible extractor hoods.

TECHNICAL DATA:

Filter type: Activated carbon filter with plastic cassette

Dimensions: 460 x 189 x 20 mm

SKU: FB-CF103-1S00

EAN: 4262427170285

MANUFACTURER / PRODUCT SAFETY:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hello@filterbase.de

www.filterbase.de

INTENDED USE:

Suitable exclusively for private household kitchens in recirculation mode. The filter is intended for odour absorption in compatible extractor hoods. Not suitable for commercial or industrial applications.

USAGE INSTRUCTIONS:

Always disconnect the appliance from the power supply before replacement. Switch off the light and allow the appliance to cool completely.

Remove all protective foil and packaging materials completely before installation.

Install and replace the filter only according to the technical requirements of the appliance.

Please strictly follow the original appliance manufacturer's manual.

Whenever possible, use the hood's run-on function after cooking to reduce moisture in the filter system.

Check the filter regularly and replace it in good time if odour performance decreases.

REPLACEMENT INTERVAL:

Replace no later than every 6 months.

Replace earlier if odour absorption decreases significantly or if the filter is heavily loaded.

RISK INFORMATION:

Activated carbon filters are not washable and not regenerable.

A grease-saturated filter may present a potential fire hazard.

Flambéing under the extractor hood is prohibited.

Improper installation may impair performance.

In case of unusual odours, smoke development, or visible damage, stop using the filter immediately.

HYGIENE NOTICE:

Store in a dry place and in original packaging.

Filters opened too early may lose performance.

Replace used filters regularly.

**FOOD CONTACT:**

Not suitable for direct contact with food.

CARE INSTRUCTIONS:

Not washable.

Not regenerable.

Do not treat with water or cleaning agents.

COMPATIBILITY NOTICE:

Suitable as a replacement for the following references:

Bosch: 11025806, 11008216, 20004001, DSZ4561

Siemens: 11025806, LZ45610, LZ45650

Neff: Z54TC02X0

Constructa: suitable for equivalent systems

LIMITATIONS:

Use only in explicitly compatible appliances.

Do not use in non-listed or technically different appliances.

CHILDREN / SAFETY:

Keep away from children.

Packaging material may pose a suffocation hazard.

DISPOSAL:

Dispose of with normal household waste in accordance with local regulations after use.

DISCLAIMER:

This product is a compatible quality product by FilterBase® and not an original product of the listed appliance manufacturers. Brand names are used solely for compatibility description. No liability is accepted for damage caused by improper installation, operation with unopened protective foil, or use in appliances not explicitly listed.

VERSION:

2026-03

FR – Français

VARIANTE PRODUIT :

FB-CF103 – SKU : FB-CF103-1S00 – EAN : 4262427170285

TITRE :

Filtre à charbon actif FB-CF103

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Le filtre à charbon actif FilterBase® FB-CF103 est une solution de filtration performante pour hottes aspirantes fonctionnant en mode recyclage. Le modèle 2025 a été développé comme pièce de remplacement parfaitement ajustée pour certains appareils Bosch, Siemens, Neff et Constructa. Grâce à son remplissage en charbon actif de haute qualité dans une cassette plastique robuste, le filtre permet une réduction efficace des odeurs de cuisson et contribue à une circulation d'air propre dans la cuisine. Sa conception précise permet un remplacement facile dans les hottes compatibles.

DONNÉES TECHNIQUES :

Type de filtre : Filtre à charbon actif avec cassette plastique



Dimensions : 460 x 189 x 20 mm

SKU : FB-CF103-1S00

EAN : 4262427170285

FABRICANT / SÉCURITÉ PRODUIT :

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Autriche

hello@filterbase.de

www.filterbase.de

UTILISATION PRÉVUE :

Convient exclusivement aux cuisines domestiques privées en mode recyclage. Le filtre sert à retenir les odeurs dans des hottes aspirantes compatibles. Ne convient pas aux applications commerciales ou industrielles.

CONSEILS D'UTILISATION :

Avant tout remplacement, débranchez impérativement l'appareil du réseau électrique. Éteignez l'éclairage et laissez l'appareil refroidir complètement.

Retirez entièrement tous les films de protection et matériaux d'emballage avant l'installation. Installez et remplacez le filtre uniquement conformément aux exigences techniques de l'appareil. Veuillez impérativement respecter la notice du fabricant d'origine.

Dans la mesure du possible, utilisez la fonction de marche différée après la cuisson afin de réduire l'humidité dans le système de filtration.

Contrôlez régulièrement le filtre et remplacez-le à temps si la performance de neutralisation des odeurs diminue.

INTERVALLE DE REMPLACEMENT :

Remplacer au plus tard tous les 6 mois.

Remplacer plus tôt si la rétention des odeurs diminue nettement ou si le filtre est fortement chargé.

INFORMATIONS SUR LES RISQUES :

Les filtres à charbon actif ne sont ni lavables ni régénérables.

Un filtre saturé de graisse peut présenter un risque potentiel d'incendie.

Le flambage sous la hotte est interdit.

Un montage incorrect peut nuire au bon fonctionnement.

En cas d'odeur inhabituelle, de fumée ou de dommage visible, cessez immédiatement d'utiliser le filtre.

REMARQUE D'HYGIÈNE :

Conserver au sec et dans l'emballage d'origine.

Les filtres ouverts trop tôt peuvent perdre en efficacité.

Remplacer régulièrement les filtres usagés.

CONTACT ALIMENTAIRE :

Ne convient pas au contact direct avec les aliments.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

Non lavable.

Non régénérable.

Ne pas traiter avec de l'eau ou des détergents.

**AVIS DE COMPATIBILITÉ :**

Convient comme remplacement pour les références suivantes :

Bosch : 11025806, 11008216, 20004001, DSZ4561

Siemens : 11025806, LZ45610, LZ45650

Neff : Z54TC02X0

Constructa : convient aux systèmes équivalents

LIMITATIONS :

Utiliser uniquement dans des appareils explicitement compatibles.

Ne pas utiliser dans des appareils non listés ou techniquement différents.

ENFANTS / SÉCURITÉ :

Tenir hors de portée des enfants.

Le matériau d'emballage peut présenter un risque d'étouffement.

ÉLIMINATION :

Après usage, éliminer avec les déchets ménagers conformément aux réglementations locales.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ :

Ce produit est un produit compatible de qualité de la marque FilterBase® et non un produit d'origine des fabricants d'appareils mentionnés. Les noms de marque sont utilisés uniquement à des fins de description de compatibilité. Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages causés par un montage incorrect, un fonctionnement avec film de protection non retiré ou une utilisation dans des appareils non explicitement mentionnés.

VERSION :

2026-03

IT – Italiano

VARIANTE PRODOTTO:

FB-CF103 – SKU: FB-CF103-1S00 – EAN: 4262427170285

TITOLO:

Filtro a carbone attivo FB-CF103

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Il filtro a carbone attivo FilterBase® FB-CF103 è una soluzione filtrante ad alte prestazioni per cappe aspiranti in modalità ricircolo. Il modello 2025 è stato sviluppato come ricambio perfettamente compatibile per determinati apparecchi Bosch, Siemens, Neff e Constructa. Grazie al riempimento in carbone attivo di alta qualità contenuto in una robusta cassetta in plastica, il filtro favorisce una riduzione efficace degli odori di cottura e contribuisce a un flusso d'aria pulito in cucina. La forma precisa consente una sostituzione semplice nelle cappe compatibili.

DATI TECNICI:

Tipo di filtro: Filtro a carbone attivo con cassetta in plastica

Dimensioni: 460 x 189 x 20 mm

SKU: FB-CF103-1S00

EAN: 4262427170285

PRODUTTORE / SICUREZZA PRODOTTO:

D&D Living GmbH



Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hello@filterbase.de

www.filterbase.de

USO PREVISTO:

Adatto esclusivamente a cucine domestiche private in modalità ricircolo. Il filtro serve all'assorbimento degli odori in cappe aspiranti compatibili. Non adatto per applicazioni commerciali o industriali.

ISTRUZIONI PER L'USO:

Prima della sostituzione scollegare tassativamente l'apparecchio dalla rete elettrica. Spegnere l'illuminazione e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.

Rimuovere completamente tutte le pellicole protettive e i materiali di imballaggio prima dell'installazione.

Installare e sostituire il filtro solo secondo i requisiti tecnici dell'apparecchio. Attenersi rigorosamente al manuale del produttore originale.

Se possibile, utilizzare la funzione di post-ventilazione dopo la cottura per ridurre l'umidità nel sistema filtrante.

Controllare regolarmente il filtro e sostituirlo tempestivamente se la capacità di neutralizzazione degli odori diminuisce.

INTERVALLO DI SOSTITUZIONE:

Sostituire al più tardi ogni 6 mesi.

Sostituire prima se l'assorbimento degli odori diminuisce sensibilmente o se il filtro è fortemente carico.

INFORMAZIONI SUI RISCHI:

I filtri a carbone attivo non sono lavabili né rigenerabili.

Un filtro saturo di grassi può costituire un potenziale rischio d'incendio.

È vietato flambare sotto la cappa.

Un montaggio improprio può compromettere la funzionalità.

In caso di odori insoliti, sviluppo di fumo o danni visibili, interrompere immediatamente l'uso del filtro.

NOTA IGIENICA:

Conservare in luogo asciutto e nella confezione originale.

I filtri aperti troppo presto possono perdere prestazioni.

Sostituire regolarmente i filtri usati.

CONTATTO ALIMENTARE:

Non adatto al contatto diretto con gli alimenti.

ISTRUZIONI DI CURA:

Non lavabile.

Non rigenerabile.

Non trattare con acqua o detersivi.

NOTA DI COMPATIBILITÀ:

Adatto come ricambio per i seguenti riferimenti:

Bosch: 11025806, 11008216, 20004001, DSZ4561

Siemens: 11025806, LZ45610, LZ45650



Neff: Z54TC02X0

Constructa: adatto a sistemi equivalenti

LIMITAZIONI:

Utilizzare solo in apparecchi espressamente compatibili.

Non utilizzare in apparecchi non elencati o tecnicamente differenti.

BAMBINI / SICUREZZA:

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Il materiale di imballaggio può comportare rischio di soffocamento.

SMALTIMENTO:

Dopo l'uso smaltire con i normali rifiuti domestici secondo le normative locali.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ:

Questo prodotto è un ricambio compatibile di qualità del marchio FilterBase® e non un prodotto originale dei produttori di elettrodomestici citati. I nomi dei marchi sono utilizzati esclusivamente per descrivere la compatibilità. Non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da montaggio improprio, funzionamento con pellicola protettiva non rimossa o utilizzo in apparecchi non espressamente elencati.

VERSIONE:

2026-03

ES – Español

VARIANTE DEL PRODUCTO:

FB-CF103 – SKU: FB-CF103-1S00 – EAN: 4262427170285

TÍTULO:

Filtro de carbón activado FB-CF103

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

El filtro de carbón activado FilterBase® FB-CF103 es una solución de filtración de alto rendimiento para campanas extractoras en modo de recirculación. El modelo 2025 ha sido desarrollado como recambio de ajuste preciso para determinados aparatos Bosch, Siemens, Neff y Constructa. Gracias a su relleno de carbón activado de alta calidad dentro de una robusta cassette de plástico, el filtro favorece una reducción eficaz de los olores de cocina y contribuye a una circulación de aire limpia en la cocina. Su forma precisa permite una sustitución sencilla en campanas compatibles.

DATOS TÉCNICOS:

Tipo de filtro: Filtro de carbón activado con cassette de plástico

Medidas: 460 x 189 x 20 mm

SKU: FB-CF103-1S00

EAN: 4262427170285

FABRICANTE / SEGURIDAD DEL PRODUCTO:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hello@filterbase.de

www.filterbase.de



USO PREVISTO:

Apto exclusivamente para cocinas domésticas privadas en modo de recirculación. El filtro sirve para la retención de olores en campanas extractoras compatibles. No apto para aplicaciones comerciales o industriales.

INSTRUCCIONES DE USO:

Antes de sustituirlo, desconecte obligatoriamente el aparato de la red eléctrica. Apague la iluminación y deje que el aparato se enfríe completamente.

Retire completamente todas las láminas protectoras y materiales de embalaje antes de la instalación.

Instale y sustituya el filtro solo de acuerdo con los requisitos técnicos del aparato. Siga estrictamente el manual del fabricante original.

Siempre que sea posible, utilice la función de posfuncionamiento después de cocinar para reducir la humedad en el sistema de filtración.

Revise el filtro periódicamente y sustitúyalo a tiempo si disminuye la capacidad de neutralización de olores.

INTERVALO DE SUSTITUCIÓN:

Sustituir como máximo cada 6 meses.

Sustituir antes si la absorción de olores disminuye claramente o si el filtro presenta una carga elevada.

INFORMACIÓN SOBRE RIESGOS:

Los filtros de carbón activado no son lavables ni regenerables.

Un filtro saturado de grasa puede representar un riesgo potencial de incendio.

Está prohibido flambear bajo la campana extractora.

Una instalación incorrecta puede perjudicar el funcionamiento.

En caso de olor inusual, aparición de humo o daños visibles, deje de usar el filtro inmediatamente.

INDICACIÓN DE HIGIENE:

Guardar en lugar seco y en el embalaje original.

Los filtros abiertos demasiado pronto pueden perder rendimiento.

Sustituir regularmente los filtros usados.

CONTACTO ALIMENTARIO:

No apto para el contacto directo con alimentos.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

No lavable.

No regenerable.

No tratar con agua ni con productos de limpieza.

INDICACIÓN DE COMPATIBILIDAD:

Adecuado como recambio para las siguientes referencias:

Bosch: 11025806, 11008216, 20004001, DSZ4561

Siemens: 11025806, LZ45610, LZ45650

Neff: Z54TC02X0

Constructa: apto para sistemas equivalentes

**LIMITACIONES:**

Utilizar solo en aparatos expresamente compatibles.

No utilizar en aparatos no incluidos o técnicamente diferentes.

NIÑOS / SEGURIDAD:

Mantener fuera del alcance de los niños.

El material de embalaje puede suponer riesgo de asfixia.

ELIMINACIÓN:

Tras su uso, eliminar con la basura doméstica normal conforme a la normativa local.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:

Este producto es un recambio compatible de calidad de la marca FilterBase® y no un producto original de los fabricantes de los aparatos indicados. Los nombres de marca se utilizan exclusivamente con fines de descripción de compatibilidad. No se asume responsabilidad por daños causados por instalación incorrecta, funcionamiento con la lámina protectora sin retirar o uso en aparatos no mencionados explícitamente.

VERSIÓN:

2026-03

SE – Svenska

PRODUKTVARIANT:

FB-CF103 – SKU: FB-CF103-1S00 – EAN: 4262427170285

TITEL:

Aktivt kolfilter FB-CF103

PRODUKTBESKRIVNING:

FilterBase® aktiva kolfilter FB-CF103 är en högpresterande filterlösning för köksfläktar i recirkulationsdrift. 2025-modellen har utvecklats som ett exakt passande ersättningsfilter för utvalda apparater från Bosch, Siemens, Neff och Constructa. Tack vare högkvalitativt aktivt kolfyllning i en stabil plastkassett bidrar filtret till effektiv reduktion av matos och till ett rent luftflöde i köket. Den precisa formen gör det enkelt att byta i kompatibla köksfläktar.

TEKNISKA DATA:

Filtertyp: Aktivt kolfilter med plastkassett

Mått: 460 x 189 x 20 mm

SKU: FB-CF103-1S00

EAN: 4262427170285

TILLVERKARE / PRODUKTSÄKERHET:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Österrike

hello@filterbase.de

www.filterbase.de

AVSEDD ANVÄNDNING:

Endast lämpligt för privata hushållskök i recirkulationsdrift. Filtret används för luktbindning i kompatibla köksfläktar. Inte lämpligt för kommersiella eller industriella tillämpningar.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER:

Koppla alltid bort apparaten från elnätet före byte. Släck belysningen och låt apparaten svalna

helt.

Ta bort all skyddsfolie och allt förpackningsmaterial helt före installation.

Montera och byt filtret endast enligt apparatens tekniska krav. Följ alltid originaltillverkarens bruksanvisning.

Om möjligt, använd fläktens eftergångsfunktion efter matlagning för att minska fukt i filtersystemet.

Kontrollera filtret regelbundet och byt det i god tid om luktprestandan minskar.

BYTESINTERVALL:

Byt senast var 6:e månad.

Byt tidigare om luktupptagningen försämras tydligt eller om filtret är kraftigt belastat.

RISKINFORMATION:

Aktiva kolfilter är inte tvättbara och inte regenererbara.

Ett fettmättat filter kan utgöra en potentiell brandrisk.

Flambering under köksfläkten är förbjuden.

Felaktig installation kan påverka funktionen negativt.

Vid ovanlig lukt, rökutveckling eller synlig skada ska filtret omedelbart tas ur drift.

HYGIENANMÄRKNING:

Förvara torrt och i originalförpackningen.

Filter som öppnats för tidigt kan förlora prestanda.

Byt använda filter regelbundet.

LIVSMEDELSKONTAKT:

Inte lämpligt för direkt kontakt med livsmedel.

SKÖTSELANVISNINGAR:

Inte tvättbart.

Inte regenererbart.

Behandla inte med vatten eller rengöringsmedel.

KOMPATIBILITETSANMÄRKNING:

Lämpligt som ersättning för följande referenser:

Bosch: 11025806, 11008216, 20004001, DSZ4561

Siemens: 11025806, LZ45610, LZ45650

Neff: Z54TC02X0

Constructa: lämpligt för likvärdiga system

BEGRÄNSNINGAR:

Använd endast i uttryckligen kompatibla apparater.

Använd inte i ej listade eller tekniskt avvikande apparater.

BARN / SÄKERHET:

Förvaras utom räckhåll för barn.

Förpackningsmaterial kan innebära kvävningsrisk.

AVFALLSHANTERING:

Kassera efter användning med vanligt hushållsavfall enligt lokala föreskrifter.

ANSVARFRISKRIVNING:

Denna produkt är en kompatibel kvalitetsprodukt från FilterBase® och inte en originalprodukt från de angivna apparattillverkarna. Varumärken används enbart för att beskriva kompatibilitet.



Inget ansvar tas för skador som orsakas av felaktig montering, drift med öppnad skyddsfolie eller användning i apparater som inte uttryckligen anges.

VERSION:

2026-03

NL – Nederlands

PRODUCTVARIANT:

FB-CF103 – SKU: FB-CF103-1S00 – EAN: 4262427170285

TITEL:

Actieve-koolfilter FB-CF103

PRODUCTBESCHRIJVING:

De FilterBase® actieve-koolfilter FB-CF103 is een krachtige filteroplossing voor afzuigkappen in recirculatiestand. Het model 2025 is ontwikkeld als precies passend vervangingsfilter voor geselecteerde apparaten van Bosch, Siemens, Neff en Constructa. Dankzij de hoogwaardige actieve-koolvulling in een stabiele kunststof cassette ondersteunt de filter een effectieve vermindering van kookgeuren en draagt hij bij aan een schone luchtstroom in de keuken. De nauwkeurige vorm maakt een eenvoudige vervanging in compatibele afzuigkappen mogelijk.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Filtertype: Actieve-koolfilter met kunststof cassette

Afmetingen: 460 x 189 x 20 mm

SKU: FB-CF103-1S00

EAN: 4262427170285

FABRIKANT / PRODUCTVEILIGHEID:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Oostenrijk

hello@filterbase.de

www.filterbase.de

BEOOGD GEBRUIK:

Uitsluitend geschikt voor particuliere huishoudkeukens in recirculatiestand. De filter dient voor geurabsorptie in compatibele afzuigkappen. Niet geschikt voor commerciële of industriële toepassingen.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN:

Koppel het apparaat vóór vervanging altijd los van het stroomnet. Schakel de verlichting uit en laat het apparaat volledig afkoelen.

Verwijder alle beschermfolie en verpakkingsmaterialen volledig vóór installatie.

Plaats en vervang de filter uitsluitend volgens de technische eisen van het apparaat. Volg altijd de handleiding van de originele apparaatfabrikant.

Gebruik waar mogelijk na het koken de naloopfunctie om vocht in het filtersysteem te verminderen.

Controleer de filter regelmatig en vervang deze tijdig wanneer de geurprestatie afneemt.

VERVANGINGSINTERVAL:

Uiterlijk elke 6 maanden vervangen.

Eerder vervangen wanneer de geurabsorptie duidelijk afneemt of bij zware belasting van de filter.



RISICO-INFORMATIE:

Actieve-koolfilters zijn niet wasbaar en niet regenererbaar.

Een met vet verzadigde filter kan een potentieel brandgevaar vormen.

Flamberen onder de afzuigkap is verboden.

Onjuiste installatie kan de werking beïnvloeden.

Neem de filter onmiddellijk buiten gebruik bij ongebruikelijke geurvorming, rookontwikkeling of zichtbare beschadiging.

HYGIËNE-INFORMATIE:

Droog en in de originele verpakking bewaren.

Te vroeg geopende filters kunnen aan prestaties verliezen.

Vervang gebruikte filters regelmatig.

VOEDSELCONTACT:

Niet geschikt voor direct contact met levensmiddelen.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES:

Niet wasbaar.

Niet regenererbaar.

Niet behandelen met water of reinigingsmiddelen.

COMPATIBILITEITSOPMERKING:

Geschikt als vervanging voor de volgende referenties:

Bosch: 11025806, 11008216, 20004001, DSZ4561

Siemens: 11025806, LZ45610, LZ45650

Neff: Z54TC02X0

Constructa: passend voor gelijkwaardige systemen

BEPERKINGEN:

Alleen gebruiken in uitdrukkelijk compatibele apparaten.

Niet gebruiken in niet-vermelde of technisch afwijkende apparaten.

KINDEREN / VEILIGHEID:

Buiten bereik van kinderen houden.

Verpakkingsmateriaal kan verstikkingsgevaar opleveren.

AFVALVERWERKING:

Na gebruik via het normale huishoudelijke afval afvoeren volgens lokale voorschriften.

DISCLAIMER:

Dit product is een compatibel kwaliteitsproduct van FilterBase® en geen origineel product van de genoemde apparaatfabrikanten. Merknamen worden uitsluitend gebruikt om compatibiliteit te beschrijven. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade veroorzaakt door onjuiste installatie, gebruik met niet-verwijderde beschermfolie of gebruik in apparaten die niet expliciet zijn vermeld.

VERSIE:

2026-03

PL – Polski

WARIANT PRODUKTU:

FB-CF103 – SKU: FB-CF103-1S00 – EAN: 4262427170285

**TYTUŁ:**

Filtr z węglem aktywnym FB-CF103

OPIS PRODUKTU:

Filtr z węglem aktywnym FilterBase® FB-CF103 to wydajne rozwiązanie filtracyjne do okapów kuchennych pracujących w trybie recyrkulacji. Model 2025 został opracowany jako precyzyjnie dopasowany zamiennik do wybranych urządzeń marek Bosch, Siemens, Neff i Constructa. Dzięki wysokiej jakości wkładowi z węgla aktywnego umieszczonemu w trwałej kasecie z tworzywa sztucznego filtr skutecznie ogranicza zapachy kuchenne i wspiera czysty przepływ powietrza w kuchni. Jego precyzyjna konstrukcja umożliwia łatwą wymianę w kompatybilnych okapach.

DANE TECHNICZNE:

Typ filtra: Filtr z węglem aktywnym z kasetą z tworzywa sztucznego

Wymiary: 460 x 189 x 20 mm

SKU: FB-CF103-1S00

EAN: 4262427170285

PRODUCENT / BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hello@filterbase.de

www.filterbase.de

PRZEZNACZENIE:

Produkt przeznaczony wyłącznie do prywatnych kuchni domowych w trybie recyrkulacji. Filtr służy do pochłaniania zapachów w kompatybilnych okapach kuchennych. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych ani przemysłowych.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA:

Przed wymianą bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania. Wyłączyć oświetlenie i pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia.

Przed montażem całkowicie usunąć wszelkie folie ochronne i materiały opakowaniowe.

Montować i wymieniać filtr wyłącznie zgodnie z wymaganiami technicznymi urządzenia. Należy ściśle przestrzegać instrukcji producenta oryginalnego urządzenia.

Jeśli to możliwe, po gotowaniu korzystać z funkcji dobiegu, aby ograniczyć wilgoć w układzie filtracyjnym.

Regularnie sprawdzać filtr i wymieniać go w odpowiednim czasie, gdy skuteczność pochłaniania zapachów się zmniejsza.

INTERWAŁ WYMIANY:

Wymieniać nie rzadziej niż co 6 miesięcy.

Wymienić wcześniej, jeśli zdolność pochłaniania zapachów wyraźnie spadnie lub filtr będzie silnie obciążony.

INFORMACJE O RYZYKU:

Filtrów z węglem aktywnym nie wolno myć ani regenerować.

Filtr nasycony tłuszczem może stanowić potencjalne zagrożenie pożarowe.

Flambrowanie pod okapem jest zabronione.

Nieprawidłowy montaż może pogorszyć działanie urządzenia.



W przypadku nietypowego zapachu, pojawienia się dymu lub widocznego uszkodzenia należy natychmiast wycofać filtr z użytkowania.

WSKAZÓWKA HIGIENICZNA:

Przechowywać w suchym miejscu i w oryginalnym opakowaniu.

Zbyt wcześnie otwarte filtry mogą tracić skuteczność.

Regularnie wymieniać zużyte filtry.

KONTAKT Z ŻYWNOŚCIĄ:

Nie nadaje się do bezpośredniego kontaktu z żywnością.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI:

Nie myć.

Nie regenerować.

Nie traktować wodą ani środkami czyszczącymi.

INFORMACJA O KOMPATYBILNOŚCI:

Odpowiedni jako zamiennik dla następujących referencji:

Bosch: 11025806, 11008216, 20004001, DSZ4561

Siemens: 11025806, LZ45610, LZ45650

Neff: Z54TC02X0

Constructa: pasuje do systemów równoważnych

OGRANICZENIA:

Stosować wyłącznie w urządzeniach jednoznacznie kompatybilnych.

Nie używać w urządzeniach niewymienionych lub technicznie odmiennych.

DZIECI / BEZPIECZEŃSTWO:

Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Materiał opakowaniowy może stwarzać ryzyko uduszenia.

UTYLIZACJA:

Po użyciu usuwać z odpadami komunalnymi zgodnie z lokalnymi przepisami.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI:

Produkt jest kompatybilnym produktem jakościowym marki FilterBase® i nie jest produktem oryginalnym wymienionych producentów urządzeń. Nazwy marek są używane wyłącznie do opisu kompatybilności. Nie ponosi się odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym montażem, używaniem z nieusuniętą folią ochronną lub zastosowaniem w urządzeniach niewymienionych wprost.

WERSJA:

2026-03